

<b>Zeitschrift:</b>	Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera
<b>Herausgeber:</b>	Parkinson Schweiz
<b>Band:</b>	- (2011)
<b>Heft:</b>	101: Parkinson : mehr als eine Bewegungsstörung = plus qu'un simple trouble moteur = non solo disturbi del movimento
<b>Rubrik:</b>	Consigli per la vita quotidiana

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

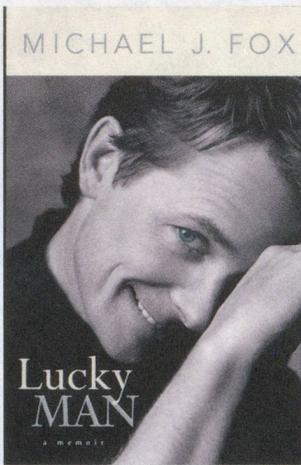
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LIBRI IN ITALIANO

## Michael J. Fox: Un uomo fortunato

Michael J. Fox, famoso protagonista della serie di «Ritorno al futuro», ci racconta la sua battaglia contro il morbo di Parkinson. Canadese di nascita ma statunitense di adozione, Michael J. Fox nasce a Edmonton il 9 giugno del 1961.

All'età di dieci anni debutta alla televisione canadese e nel 1982 in quella americana come protagonista di «Casa Keaton». Al cinema, dopo una produzione Disney, viene scoperto e lanciato da Steven Spielberg, nel 1985, nel ruolo di Marty McFly nel fortunato «Ritorno al futuro» di Robert Zemeckis. Nel 1991 gli viene diagnosticato il morbo di Parkinson, notizia che renderà pubblica



Michael J. Fox, **Lucky Man (Un uomo fortunato)**, 2003, 281 p., editore: TEA. Disponibile nelle librerie, **ca. CHF 15.-**

soltanto nel 1998. Nello stesso anno incomincia a investire il suo tempo nella *Michael J. Fox Foundation for Parkinson's Research* da lui creata.

## MEZZI AUSILIARI

## L'utilissimo «telo per transfert»

Un telo realizzato in un materiale molto scivoloso, come ad esempio la seta per parapendio, è un mezzo ausiliario molto utile per i pazienti parkinsoniani. Steso sul lenzuolo, esso facilita ai pazienti (risp. a chi li accudisce) la manovra di transfert nel letto.

Esso è pure di grande aiuto per salire in auto: appoggiate il telo sul sedile del passeggero, poi sedetevi su di esso con le gambe verso l'esterno. Con poco sforzo – e senza farvi male! – la persona che vi aiuta può quindi girarvi in una posizione confortevole. Ovviamente il telo deve essere tolto prima della partenza, poiché altrimenti in ca-

so di frenata si rischia di scivolare giù dal sedile! Tra l'altro, va ribadito che i mezzi ausiliari andrebbero utilizzati solo quando non si riesce veramente più a fare da soli, nemmeno ricorrendo a trucchi e/o manovre specifiche, oppure quando il mezzo ausiliario diventa indispensabile per sgravare coloro che si prendono cura del paziente.

Disponibile presso Parkinson Svizzera, Gewerbestrasse 12a, 8132 Egg, tel. 043 277 20 77, fax: 043 277 20 78, e-mail: info@parkinson.ch, **Prezzo: CHF 19.50 per i membri, CHF 23.50 per i non membri.**



Un telo realizzato in seta per parapendio è un mezzo ausiliario molto utile.

## MOBILITÀ

## Offerte delle FFS per i viaggiatori disabili

Le FFS offrono diverse forme di sostegno ai viaggiatori disabili, grazie alle quali le persone limitate nella loro mobilità, come pure i viaggiatori in sedia a rotelle o con problemi di deambulazione, non vedenti o ipovedenti, oppure affetti da disabilità mentale, possono spostarsi usufruendo di varie agevolazioni.

### Abbonamento generale «AG per viaggiatori disabili»

Per le persone che percepiscono una rendita AI o un assegno per grandi invalidi dell'AI l'abbonamento generale (AG) costa soltanto 2200 franchi per la 2<sup>a</sup> classe e 3500 franchi per la 1<sup>a</sup> classe. Per ottenere questo AG i beneficiari di una rendita AI devono presentare allo sportello la loro tessera AI (che dal 1996 viene inviata automaticamente dall'ufficio AI). Chi riscuote soltanto un assegno per grandi invalidi dell'AI deve richiedere l'apposito documento all'ufficio AI. Le persone in età AVS, con o senza handicap, possono acquistare un «AG Senior» (CHF 2550.- per la 2<sup>a</sup> cl., CHF 4000.- per la 1<sup>a</sup> classe).

### Carta di legittimazione per viaggiatori disabili

Se siete residenti in Svizzera e avete bisogno di un accompagnamento, la persona che vi accompagna può viaggiare gratuitamente, a condizione che siate in possesso della «Carta di legittimazione per viaggiatori disabili (tessera di accompagnamento)». La carta viene rilasciata da uffici che variano a dipendenza del Cantone. Nel sito [www.ffs.ch/mobil](http://www.ffs.ch/mobil), sotto il link «Facilitazioni di viaggio» trovate un elenco degli uffici competenti, le istruzioni per ordinare la carta e i formulari necessari. Chi non ha accesso a Internet si può rivolgere al nostro Segretariato. **Importante:** la tessera di accompagnamento è valevole solo in Svizzera, e soltanto in abbinamento con un titolo di trasporto valido. Non importa se questo titolo di trasporto appartiene alla persona disabile o a colei/colui che l'accompagna.